

التسجيل للمؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات وقائمة المشاركين

سيتم التسجيل من خلال نظام تسجيل فعالية الاتحاد البرلماني الدولي (ERS) الذي يمكن الوصول إليه من خلال الصفحة الإلكترونية الخاصة بالمؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات (5WCSP)، بمجرد الضغط على زر [التسجيل](#). تم فتح التسجيل في 4 حزيران/ يونيو والموعد النهائي لتسجيل الوفود هو 30 تموز/ يوليو 2021. في ضوء التدابير الصحية المعتمدة في النمسا، فإن حضور البرلمانات الوطنية للمؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات محدود، وعلى النحو الآتي:

- برلمانات ذات مجلس واحد: رئيس المجلس وثلاثة وفود آخرين.
 - يجوز للبرلمانات المكونة من مجلسين تسجيل كل من رئيسي المجلسين وأربعة وفود آخرين.
 - السفراء المرافقون لرؤساء برلماناتهم، وكذلك أفراد الأمن والمترجمين الفوريين غير مشمولين ضمن الأعداد أعلاه.
 - يجوز للأعضاء المنتسبين للاتحاد البرلماني الدولي تسجيل ما يصل إلى ثلاثة وفود.
 - يمكن للمراقبين المدعويين متابعة الإجراءات إرسال وفدين اثنين.
- يجب أن يكون هناك منسق واحد فقط لكل وفد. سيكون هو/ هي المستخدم الوحيد لنظام التسجيل عبر الإنترنت. عملية التسجيل كالتالي:

1. اضغط فوق الزر "[تسجيل](#)" على [الصفحة الإلكترونية](#) للمؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات
 2. أدخل المعلومات المطلوبة بعناية في الصفحة الأولى، إذ لا يمكن تحرير هذه المعلومات في مرحلة لاحقة. بصفتك منسق الوفد، لا تنسَ تضمين نفسك إذا كنت تخطط لحضور الفعالية.
 3. قدم عنوان بريد إلكتروني فردي لكل وفد¹ (هذا إلزامي، لأنه جزء من هوية تسجيل الوفد).
 4. أدخل تاريخ ميلاد كل وفد.
- تستخدم الأمانة العامة هذه المعلومات في إعداد إحصاءات المؤتمر (رصد مشاركة الشباب في العملية السياسية).

¹ يلتزم الاتحاد البرلماني الدولي باحترام خصوصية الأشخاص الذين يتعامل معهم. يتوفر مزيد من المعلومات حول ممارسات الخصوصية لدينا على هذا الرابط <https://www.ipu.org/privacy-statement>

5. يرجى العلم أنه بمجرد التحقق من صحة التسجيل من قبل الاتحاد البرلماني الدولي، لن يكون من الممكن إضافة وفود جدد إلى نفس المجموعة التي تم تسجيلها. سيكون عليكم بدء تسجيل مجموعة جديدة للقيام بذلك.

هام:

بعض الحقوق إلزامية (*)، مثل تفاصيل تتعلق ببرلمان وطني (عضوية لجنة، عناوين، إلخ). يرجى عدم استخدام الأحرف الكبيرة عند استكمال الحقوق المختلفة.

تتضمن عملية التسجيل مرحلة تحقق، وخلالها سيقوم مسؤولو النظام بفحص تسجيلكم. بمجرد التحقق من صحة تسجيلكم، سترسل إليكم رسالة تأكيد بالبريد الإلكتروني. وبخلاف ذلك، سيتصل بكم أحد المسؤولين لدينا لاتخاذ أي إجراء يتطلب المتابعة.

إذا كان لديكم أية أسئلة حول التسجيل، يرجى إرسالها إلى السيدة سالي آن سادر، مسؤولة خدمات المؤتمرات، على sas@ipu.org، مع نسخ إلى عنوان البريد الإلكتروني العام للاتحاد البرلماني الدولي postbox@ipu.org

ستتم مشاركة قائمة أولية بالمشاركين مع جميع الوفود المسجلين قبل أسبوع واحد من افتتاح المؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات (31 آب/ أغسطس 2021). وينبغي إرسال التصحيحات إلى registration@ipu.org. وستُنشر القائمة النهائية على الموقع الإلكتروني للاتحاد البرلماني الدولي، فور اختتام المؤتمر.



Registration for the Fifth World Conference of Speakers of Parliament and list of participants

Registration will take place through the IPU event registration system (ERS) accessed through the Fifth World Conference of Speakers of Parliament (5WCSP) webpage, by simply clicking on the [Register](#) button. Registration opened on **4 June** and the deadline for registering delegations is **30 July 2021**.

In light of the sanitary measures in place in Austria, attendance by national parliaments to the 5WCSP is limited, as follows:

- Unicameral parliaments: the Speaker and three other delegates.
- Bicameral parliaments may register both Speakers and four other delegates.
- Ambassadors accompanying their Speakers, as well as security personnel and interpreters are not included in the above figures.
- IPU Associate Members may register up to three delegates
- Observers invited to follow the proceedings may send two delegates.

There should only be one coordinator per delegation. S/he will be the sole user of the online registration system.

The registration process is as follows:

1. Click on the "[Register](#)" button on the 5WCSP [webpage](#).
2. Carefully enter the information requested on the first page, as this information cannot be edited at a later stage.
In your capacity as delegation coordinator, do not forget to include yourself if you plan to attend the event.
3. Provide an individual email address for each delegate¹ (this is mandatory, as it is part of the delegate's registration identity).
4. Fill out the date of birth of each delegate.
The Secretariat uses this information in the preparation of the Conference statistics (monitoring of youth participation in the political process).
5. Please note that once registration has been validated by the IPU, it will not be possible to add new delegates to the same Group registration. You will have to start a new Group to do so.

Important:

Some fields are mandatory (*), such as details pertaining to a national parliament (committee membership, titles, etc.). Please **do not** use all capital letters when completing the different fields.

The registration process includes a **validation phase**, during which system administrators will examine your registration. Once your registration has been validated, you will be sent a confirmation email. Otherwise, one of our administrators will contact you for any action that requires follow-up.

Should you have any questions on registration, please send them to Ms. Sally-Anne Sader, Conference Services Officer, at sas@ipu.org, with copies to the generic IPU email address: postbox@ipu.org.

A preliminary List of Participants will be shared with all registered delegations one week before the opening of the 5WCSP (31 August 2021). Corrections should be addressed to registration@ipu.org. A final list will be published on the IPU website, immediately after the close of the Conference.

¹ The IPU is committed to respecting the privacy of the people it engages with. More information about our privacy practices is available at this link <https://www.ipu.org/privacy-statement>